

Васильченко А. В.
A. V. Vasilchenko

ЛИНГВОКУЛЬТУРОЛОГИЧЕСКОЕ ИССЛЕДОВАНИЕ ОСМЫСЛЕНИЯ ЦЕННОСТИ СЕМЬИ В РУССКОЙ МЕНТАЛЬНОСТИ

LINGUISTIC AND CULTURE STUDY OF THE IMPLEMENTATION OF FAMILY VALUES IN RUSSIAN MENTALITY

Васильченко Александра Владимировна – кандидат культурологии, доцент кафедры истории и культурологии Комсомольского-на-Амуре государственного университета (Россия, Комсомольск-на-Амуре); 681013, Хабаровский край, Комсомольск-на-Амуре, пр. Ленина, 27; тел. 8(914)211-90-18. E-mail: avas_27@mail.ru.

Alexandra V. Vasilchenko – PhD in Culture Studies, Associate Professor, Department of History and Cultural Studies, Komsomolsk-na-Amure State University (Russia, Komsomolsk-on-Amur); 681013, Khabarovsk Territory, Komsomolsk-on-Amur, Lenin Ave., 27; tel. 8(914)211-90-18. E-mail: avas_27@mail.ru.

Аннотация. В работе исследуется осмысление ценности семьи в русской ментальности посредством исследования семантических пространств значений слов *семья, мать, отец*. На основе проведенного исследования с использованием *сравнительно-исторического* и *ассоциативного* методов установлено, что, несмотря на трансформационные процессы и кризисные явления, происходящие в современной российской семье, её осмысление осуществляется в рамках традиционной, патриархальной, национальной культуры. Сделан вывод о том, что данная особенность осмысления семьи является следствием влияния языка, устоявшихся и закреплённых в нём значений и смыслов слов, фиксирующих особенности национального сознания и ментальности народа, которые усваиваются всеми носителями языка и передаются от предыдущих поколений к последующим.

Summary. The work examines the understanding of the value of the family in the Russian mentality through the study of semantic spaces of meanings of the words *family, mother, father*. On the basis of the conducted research using comparative historical and associative methods, it has been established that, despite the transformation processes and crisis phenomena occurring in the modern Russian family, its interpretation is carried out within the framework of the traditional, patriarchal, and national culture. It is concluded that this feature of the understanding of the family is a consequence of the influence of the language, the well-established and fixed meanings and meanings of words in it, fixing the peculiarities of the national consciousness and mentality of the people, which are acquired by all native speakers and are passed on from previous generations to the next.

Ключевые слова: лингвокультурология, культура, ментальность, соборность, язык, семантика, семья, мать, отец.

Key words: cultural linguistics, culture, mentality, collegiality, language, semantics, family, mother, father.

УДК 008

В настоящее время большую актуальность имеют междисциплинарные и интердисциплинарные научные направления, такие как лингвокультурология, лингвофилософия и психосемантика, рассматривающие язык и культуру, язык и национальное сознание в тесной взаимосвязи [8; 12; 13; 17]. Исходя из достижений данных научных направлений, исследование семантики, значений языковых знаков имеет определённую значимость для работ, посвящённых изучению национальной культуры и ментальности. Это связано с тем, что культура представляет собой не только совокупность артефактов, но и мир значений и смыслов, которые человек вкладывает в различные слова, понятия, продукты и предметы своей деятельности. Значения и смыслы слов языка кристаллизируют и отражают культуру, общественный опыт, специфический склад мышления говорящего на нём народа и передают их от предыдущих поколений к

последующим. Язык, таким образом, является культурным кодом нации, опосредующим звеном между миром внешних явлений, предметов действительности и внутренним миром человека. Под словом «между» понимается не пространственная характеристика, а именно система значений и смыслов, посредством которых происходит преобразование внеязыковой действительности в объекты мышления и сознания. В связи с этим для того, чтобы исследовать культуру и ментальность народа, систему его ценностей, необходим анализ языка, семантики слов.

Цель работы – выявление особенностей осмысления ценности семьи в русской ментальности при помощи исследования семантических пространств значений и смыслов слов *семья, мать, отец*. Необходимо отметить, что семья для русского человека исторически являлась одной из главных основополагающих ценностей, первоосновой жизни. Именно семья формирует культурные образцы, стереотипы, передаваемые из поколения в поколение, и определяет психологию и поведение человека в обществе.

При проведении исследования использовался *сравнительно-исторический* метод, который дал возможность сравнить традиционное и современное представление о семье в культуре России, выявить их сходства и различия, а также *ассоциативный метод*, разработанный в лингвокультурологии и психосемантике, направленный на построение семантических пространств значений слов на основе ассоциативных связей. Использование данного метода позволило выявить и проанализировать семантические компоненты значений слов, благодаря которым исследовались особенности мышления и чувствования носителей языка, стереотипы и ценности национальной культуры. Одинаковые ассоциативные реакции респондентов рассматривались как типичные не только для определённой группы носителей языка, но и для всего языкового коллектива [8, 152; 12, 225].

Процедура эксперимента с использованием ассоциативного метода заключалась в том, что испытуемым (респондентам) предлагались слова-стимулы *семья, мать, отец* и требовалось написать первые пришедшие на ум ассоциации.

В процессе исследования было опрошено 127 человек – носителей русского языка. Испытуемыми были студенты Комсомольского-на-Амуре технического университета 18-20 лет, не состоящие в браке.

Обработка и систематизация результатов эксперимента позволила выделить наиболее частые и типичные ассоциативные реакции респондентов на слова-стимулы *семья, отец, мать* и представить их в табл. 1.

Анализ результатов исследования показывает, что в осмыслении семьи у представителей современной российской молодёжи – носителей русского языка сохраняются стереотипы и ценности традиционной культуры. В дореволюционной России на формирование мировидения подрастающего поколения влияло православное христианство с его заповедями, добродетелями и ценностями. Семья мыслилась как малая церковь и характеризовалась следующими особенностями: патриархальностью, иерархией, устойчивостью, единобрачием, моногамностью, многодетностью, соборностью [14, 241]. В современной же культуре для многих семей религия уже не играет первостепенной роли в воспитании детей, однако основные нравственные христианские ценности и идеалы, такие как *любовь, верность, доверие, забота, поддержка, доброта, дети*, и по сей день сохраняются в русском менталитете. Данные ценности нашли широкое отражение в ассоциативных реакциях испытуемых на слово-стимул *семья* (см. табл. 1).

Важной ментальной чертой русской культуры является соборность, которая выражается в коллективизме, взаимопомощи, теплоте чувств, самопожертвовании, сердечности и эмоциональности во взаимоотношениях между людьми. По мнению исследователя К. Клакхона, русские отличаются от американцев и от других наций тем, что имеют огромную потребность стать членами какого-либо коллектива [3, 34]. Соборность проявляется в осмыслении семьи у представителей русской ментальности, которая ассоциируется с такими словами, как *любовь, взаимопонимание, взаимопомощь, взаимовыручка, взаимоподдержка, доверие, согласие, тепло, забота, доброта, защита* (см. табл. 1).

Наиболее частые и типичные ассоциации на слово-стимул

Слово-стимул	Наиболее частые и типичные ассоциации
СЕМЬЯ	Любовь, счастье, радость. Взаимопонимание, взаимопомощь, взаимовыручка, взаимоподдержка. Тепло, уют, доброта. Доверие, согласие, верность, преданность. Защита, забота, поддержка. Родители, дети, жизнь. Благополучие
ОТЕЦ	Глава. Добытчик, кормилец, материальное обеспечение, работа. Любовь, уважение. Защита, защитник, мужественность. Авторитет, гордость. Сила, стойкость, крепость, твёрдость, жёсткость. Ответственность, строгость, требовательность, дисциплина. Опора, поддержка, надёжность, плечо, стержень. Стабильность, благополучие, достаток. Воспитание, учение, знание, обучение, наставление, совет. Технические устройства, ремонт, машина, гараж
МАТЬ	Хранительница очага. Нежность, успокоение, ласка. Тепло, доброта, уют. Любовь, душевность. Забота, помощь, поддержка, волнение. Воспитание. Еда, кухня, кулинар, повар. Дом, хозяйство, порядок. Красота. Доверие

Ещё одной особенностью ментальности русской культуры является её чувственно-созерцательное и эмоциональное начало, которое преобладает над рациональностью и волей. И. А. Ильин отмечал, что русский народ – это народ чувства, сердца и созерцания. Его мышление, разум и воля побуждаются и активизируются именно чувствами и приобретают чувственно-созерцательную специфику [5, 72]. Данная особенность находит отражение в ассоциативных реакциях респондентов, у которых слова-стимулы *семья* и *отец* ассоциируются прежде всего со словом *любовь*. Наибольшие чувства у испытуемых вызвало слово-стимул *мать*, которое ассоциируется с *любовью, нежностью, лаской, заботой, волнением, добротой, душевностью*.

Необходимо отметить, что современная российская семья в настоящее время переживает различные трансформационные процессы и изменения, связанные с её постепенным отходом от традиционной патриархальной модели. Эти изменения касаются прежде всего положения мужчины и женщины, а также воспитания детей. В традиционной патриархальной семье главой был мужчина, отец. Его обязанностью являлось экономическое обеспечение семьи, а женщина, мать, должна вести хозяйство, быть хранительницей семейного очага, рожать и воспитывать детей [14, 237]. В современной России женщина чаще всего представляет собой самодостаточную личность, она задействована во многих сферах и областях общественного производства и политической жизни государства. Для большей части современных российских семей характерна экономическая независимость женщины от мужчины. Она трудится на производстве наравне с мужчиной, полу-

чает заработную плату, финансово обеспечивает семью. Данная особенность находит своё широкое выражение в СМИ, которые гласят, что женщина должна быть полноправным членом общества, реализовывать свои способности и зарабатывать сама, а не выпрашивать деньги у мужчины [11, 28]. Воспитание детей уже не является главным жизненным приоритетом для многих современных российских женщин, которые считают, что если уделять подросткам детям всё своё внимание и посвящать им всё своё свободное время, то это может привести к тяжёлым последствиям для ребёнка, формированию у него безволия или эгоизма. Матери, сколько бы ни было у неё детей, необходимо постараться сохранить свою профессию [1, 77]. Также в современной российской культуре встречается образ сильных, эмансипированных женщин, стремящихся добиться успеха в профессиональной и общественной деятельности, приобрести финансовую независимость, и при этом они либо не спешат создавать семьи, либо, имея семью, отодвигают её на второй план [16].

В отличие от традиционной культуры, одной из особенностей которой являлась строгая иерархия в семье, в современном российском обществе в результате влияния западных ценностей пропагандируется, а также осуществляется гендерное равенство и демократизация в супружеских отношениях. Согласно западной модели семьи, супруги являются в браке равноправными партнёрами [15, 45]. Гендерное равенство может проявляться практически во всех сферах функционирования семьи: переосмысливаются вопросы главенства, осуществляется совместное ведение семейного бюджета и хозяйства, домашняя работа уже не разделяется на мужскую и женскую, происходит совместное решение важных семейных вопросов и т.д. [10, 29].

Однако, несмотря на вышеотмеченные трансформационные процессы и изменения, происходящие в современном институте семьи, представители современной российской молодёжи – носители русского языка всё же мыслят идеальную семью согласно традиционной, патриархальной модели с элементами иерархии. Для них именно отец, а не мать является *главой, добытчиком, кормильцем, защитником*. Респонденты видят в образе отца некое крепкое, сильное начало, опору и защиту. Он ассоциируется с *мужеством, силой, крепостью, стойкостью, ответственностью, твёрдостью, надёжностью, требовательностью, авторитетом, материальным обеспечением, работой, стабильностью, защитой, опорой, плечом, стержнем* и т.п. (см. табл. 1).

Мать представляется испытуемыми не как сильная, маскулинная, эмансипированная женщина, заботящаяся только о своей карьере и работе, а как хранительница очага, хозяйка. Она ассоциируется у них с *нежностью, любовью, заботой, лаской, успокоением, теплом, уютом, добротой, душевностью* и т.п. (см. табл. 1).

Несмотря на популяризацию со стороны СМИ равенства полов в семейных отношениях и обязанностях, в нашем исследовании, в ассоциативных реакциях испытуемых, наблюдается чёткое разделение семейных обязанностей на мужские и женские. *Кухня, приготовление пищи, кулинария, порядок в доме* являются, по мнению респондентов, обязанностью именно женщины, матери. А *технические устройства, ремонт, машина, гараж* ассоциируются с мужчиной, отцом. Эти особенности осмысления современной молодёжью семьи, роли в ней отца и матери показывают устойчивость национальной ментальности, несмотря на влияние каких-либо внешних факторов, например, таких как изменение образа жизни современного общества, развитие производства, кросс-культурных взаимоотношений и взаимовлияний и т.д.

Изменения, происходящие в современной семье, касаются и воспитания детей. В отличие от традиционной российской культуры, в настоящее время не только родители воспитывают, обучают и социализируют своих детей, в этом процессе сейчас активно участвуют разнообразные центры детского развития и творчества, детские сады, образовательные учреждения, вузы, неформальные объединения, спортивные секции и др. Однако несмотря на это представители современной российской молодёжи не исключают у родителей такую важную функцию, как воспитание и обучение собственных детей. Отец ассоциируется у испытуемых с *воспитанием, обучением, знанием, наставлением, советом*, а мать с *воспитанием, помощью и поддержкой*.

Исходя из анализа различных социологических исследований, а также современных СМИ, мы не можем игнорировать тот факт, что семья в настоящее время переживает состояние кризиса,

который проявляется во многих социальных проблемах. Укажем лишь некоторые из них: снижение рождаемости (малодетность), агрессивность и насилие в семейных отношениях, рост внебрачной рождаемости (материнство без брака), неустойчивость семейных отношений (увеличение количества разводов) и в связи с этим рост неполных семей и др. [2; 6; 9; 18; 19; 20]. Одной из наиболее ключевых и распространённых проблем современных российских семей является их неустойчивость. Так, согласно статистике, в среднем 65 % заключённых браков заканчиваются разводами, инициаторами которых чаще всего выступают женщины. Они сознательно отказываются от супруга и лишают детей отца по разным причинам, наиболее распространёнными являются: алкоголизм, наркомания, невыполнение своих семейных обязанностей, отсутствие заработка, отказ от материального обеспечения семьи, экономическая зависимость от супруги, измены, агрессия [4]. Проблема разводов порождает проблемы неполных семей, которые связаны чаще всего с неумением детей, сформировавшихся в таких семьях, строить отношения с противоположным полом. Некоторые женщины, которые выросли в неполных семьях без отца, заявляют, что «планируют родить ребенка только для себя, и им не нужен никакой мужчина» [7, 63].

Вышеотмеченные негативные явления, происходящие в современной российской семье, также находят своё отражение в ассоциативных реакциях респондентов на слово-стимул *отец*, таких как *отсутствие, обуза, трус, предатель, сожаление, разочарование, обида*. Однако эти ассоциации встречались в единичных вариантах.

В заключение следует отметить, что семья в современном российском обществе находится в состоянии некоторого кризиса, а также претерпевает различные трансформационные процессы и изменения, являющиеся следствием происходящих социальных процессов в обществе, процессов глобализации, влияния западной культуры с её ценностями и образом жизни и др. Однако, вопреки этим явлениям и процессам, национальная ментальность сохраняется в современной российской культуре. Она проявляется и фиксируется в языке, его семантике, значениях и смыслах слов, формируя, в свою очередь, национальное сознание, определённое мировидение, а главное – систему ценностей носителей языка. Идеальная семья мыслится носителями русского языка именно в традиционно-патриархальном варианте. Любовь к семье, осмысление её как *счастья, радости, благополучия, жизни, защиты, верности, взаимопонимания и взаимоподдержки* сохраняется в русской ментальности. Таким образом, национальный опыт народа, его коллективная философия, определённые стереотипы и ценности, выраженные в образе семьи и зафиксированные в семантических пространствах значений слов, передаются из поколения в поколение при помощи языка и формируют особенности мышления и сознания его носителей.

ЛИТЕРАТУРА

1. Бурмистрова, Е. Мамы разные важны / Е. Бурмистрова // Славянка. – 2010. – Январь. – С. 72-77.
2. В разводах виноваты измены и бедность [Электронный ресурс] // Российская газета: Неделя [Официальный сайт]. – № 6132 от 18 июля 2013 г. – Режим доступа: <http://www.rg.ru/gazeta/subbota/2013/07/18.html> (дата обращения: 20.02.2021).
3. Вежбицкая, А. Язык. Культура. Познание / А. Вежбицкая. – М.: Русские словари, 1996. – 416 с.
4. Гребнева, Н. Ребёнка без отца оставила / Н. Гребнева // Будуар. – 2017. – № 9 (199). – С. 24-25.
5. Ильин, И. А. Избранное / И. А. Ильин. – Смоленск: Посох, 1995. – 416 с.
6. Косорукова, Л. У него другая семья... / Л. Косорукова // Будуар. – 2018. – № 8 (210). – С. 24-25.
7. Куропатова, А. Семь раз отмерь... Проблемы неполной семьи / А. Куропатова // Славянка. – 2008. – Ноябрь. – С. 62-67.
8. Маслова, В. А. Лингвокультурология / В. А. Маслова. – М.: Издательский центр «Академия», 2001. – 208 с.
9. Моя попытка номер пять // Веста-М. – 2019. – № 4 (287). – С. 48-49.
10. Наедине с психологом // Веста-М. – 2018. – № 11 (282). – С. 28-29.
11. Наедине с психологом // Веста-М. – 2019. – № 1 (284). – С. 28-29.
12. Петренко, В. Ф. Основы психосемантики / В. Ф. Петренко. – СПб.: Питер, 2005. – 480 с.
13. Петренко, В. Ф. Психосемантика сознания / В. Ф. Петренко. – М.: Изд-во Моск. ун-та, 1988. – 208 с.

14. Платонов, О. А. Русская цивилизация. История и идеология русского народа / О. А. Платонов. – М.: Алгоритм, 2010. – 944 с.
15. Правила умной женщины // Веста. – 2020. – № 7 (302). – С. 45.
16. Солодовникова, Н. Главное, что есть я у себя / Н. Солодовникова // Будуар. – 2019. – № 4 (218). – С. 26-27.
17. Ртищева, О. В. Культурный антропоцентризм языковых практик в лингвофилософии Вильгельма вон Гумбольдта / О. В. Ртищева // Учёные записки Комсомольского-на-Амуре государственного технического университета. Науки о человеке, обществе и культуре. – 2018. – № II-2 (34). – С. 62-66.
18. Шалиткина, А. Почему муж бьёт жену? / А. Шалиткина // Веста-М. – 2019. – № 4 (287). – С. 42-43.
19. Шишова, Т. Таблетки от совести / Т. Шишова // Славянка. – 2007. – Сентябрь. – С. 50-55.
20. Холостова, Е. И. Социальная работа / Е. И. Холостова. – М.: «Дашков и Ко», 2017. – 612 с.